

8 Yf`A i h`XYf`? fØ[Yfg. `Gc`VYk`À`h][hY
< UfXm`X]Y`? fYVgdUb]_`i a`5`]W

< UfXm`? fØ[Yf`f`"gd f]W h`c ZYb`ØVYf`XYb`? fYVgj`YfXUW`h
gY]bYf` : fUi`5`]W`i bX`X]Y`< YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`ž`X]Y`XUg`DUUf
ØVYfk`]bXYb`a`i`gghY`"

GhUbX.`&, "\$+`&\$&(ž`%-`.\$(`l` \f

Jcb.`@Ycb]Y`æ`a`a`][

9]b`a`i`h][Yf`GW`f]hh`[Y[Yb`6fi`gh`fYVg

8]Y`9bhgW`Y]Xi`b[`j`cb`5`]W`? fØ[Yf`ž`Y]bY`XcddY`hY`A`UghY`_hca`]Y
Xi`fW`ZØ`fYb`ni`"UggYb`ž`nY][h`XYb`Ybcfa`Yb`9]bZi`ggž`XYb`[YZØ`hY
6YXfc`i`b[Yb`Xi`fW`? fYVg`UVYb`_ØbbYb`"8]YgY`df`Åj`Ybh]j`Y
A`U`bU`a`Y`k`i`fXY`bUW`XYa`J`YfXUW`h`Ui`Z`6fi`gh`fYVg`]a``ž`U`f
&\$%,`[Yhfc`ZYb`"8]Y`Ui`g[YghY`hYb`8]U[bcgYb`Ui`g`]\fYf`ZUa`]`]ÅfYb
J`cf[YgW`]W`hY`ž`a`]h`a`Y`fYfYb`J`YfghY`fVi`b[Yb`Xi`fW`? fYVgž`UVYb
X`Uni`[YZØ`fh`ž`XUgg`5`]W`g]W`YbhgW`c`ggž`X]YgYa`d`chYbn]Y`Yb
GW`]W`gU`U`_h]j`Ybh[Y[Ybni`k`]f`Yb`"

? fYVgZUa`]`]Yb[YgW`]W`hY`U`g`ghUf`_Yg`A`c`h]j

æ`Y]bYa` `æ`hYfj`]Yk`Yf`Ai`hYfhY`5`]W`? fØ[Yf`X]Y`Gcf[Yb`ž`X]Y`g]Y
i`bX`]\fY` : Ua`]`]Y`]b`XYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`[Ydf`Å[h`UVYb.`8]Y
5b[gh]`cf`? fYVg`k`Uf`XU`"A`Y]bY`VY]XYb`CdUg`U`hYb`8]Ufa`_fYVgž`
a`Y]bY`A`i`hhYf`i`bX`Ca`U` ; YV`Åfa`i`hhYf`U`g`fYVg`"8]YgY`ghUf`_Y
ZUa`]`]ÅfY`J`cfVY`Ughi`b[`ZØ`fhY`ni`]\fYf`9bhgW`Y]Xi`b[ž`b]W`h`bi`f
dUgg]j`Ui`ZY]bY`a`Ø[`]W`Y`8]U[bcgY`ni`k`UfhYb`ž`gcbXYfb`dfcU`_h]j
]\f`Y][YbYg`F]g]_c`ni`a`]b]a`]YfYb`"

8]Y`Ya ch]cbU`Y`6Y`Ughi b[`ZØf`< UfXm? fØ[Yf`
^f"

8 Ug`? fYVgXfUa U`\Uh`Ui W\`< UfXm? fØ[Yf`^f" ghUf_ [YhfcZZYb" `9f`
gW\`XYfhY`gY]bY`ÿb[ghY`VYnØ[`]W\`XYg`K c\`Yf[Y\`Ybg`gY]bYf` : fUi` .
BUhØf`W\`a UW\`h`XUg`k Ug`a]h`Y]bYa " `W\`UhY`DUb]_ž`XUgg`gc`
Yhk Ug`dUgg]YfYb`_ØbbhY" `GY]bY`K cfhY`j YfXYi h`]W\`Ybž`k]Y`
Ya ch]cbU`VY`UghYbX`X]YgY`9fZU\fi b[`b]W\`h`bi f`ZØf`X]Y`
6YhfcZZYbYž`gcbXYfb`Ui W\`ZØf`XYfYb`5b[Y\`Øf][Y`]gh" `8 Yf`
GW\`Ui gd]Y`Yf`[UV`ni`Yf`_YbbYbž`XUgg`Yf`g]W\`i a`gY]bY`9\`YZfUi`
gc f[hY`i bX`[`Ui`VhYž`XUgg`Yg`VYggYf`gY]ž`X]Y`CdYfUh]cb`
j cfn`i bY\`a Ybž`VYj cf`Y]bY`YfbghY`9f`_fUb`_i b[`Ui`Zh`ÄZY"

5 i gg]W\`hYb`Ui Z`Y]bY`d`c`g]h]j Y`Ni`_i b Zh

Hfch`X`Yf`gW\`k YfYb`NY]hYbž`X]Y`XUg`DUUf`Xi fW\`YVh`\Uhž`V`]W`Yb`
< UfXm? fØ[Yf`^f" i bX`gY]bY` : fUi`cdh]a]gh]gW\`]b`X]Y`Ni`_i b Zh" `b`
Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`j]Y`Y`_Äa dZYbž`i a`X]Y`A`YbhU`]h`Äh`
Xi fW\`ni` \U`hYbž`ghY`h`X]Y` : Ua`j]Y`? fØ[Yf`Y]b`6Y]gd]Y`XUZØf`XUfž`
k]Y`a Ub`< YfUi`gZcfXYfi b[Yb`a`Y]ghYfb`_Ubb" `< UfXm? fØ[Yf`^f" `k`
k]fX`VU`X`]b`XYf`VY`]YVhYb`FH@GcUd` ; i hY`NY]hYbž`gW\`YW\`hY`
NY]hYb`ni`gY\`Yb`gY]b`i bX`VY`_ca`a`hgca`]h`X]Y`A`Ö[`]W\`_Y]hž`gY]bY`
@Y]XYbgW\`UZh`ZØf`X]Y`GW\`Ui`gd]Y`YfY]`Ui`gni`YVYbž`k`Ä`fYbX`Yf`
[`Y]W\`nY]h][`Y]bY`d`c`g]h]j Y`6`chgW\`UZh`ØVYf`XYb`i a [Ub[`a`]h`
@YVYb`ggW\`k]Yf][`_Y]hYb`j`Yfa`]hY`h"

: Un]h.`Ni`j`Yfg]W\`h`i`bX`Gh`Äf`_Y`Xi`fW\`
gW\`k]Yf][`Y`NY]hYb`

8]Y` ; YgW\`W\`hY`j`cb`< UfXm? fØ[Yf`^f" i bX`5`]W\`? fØ[Yf`
j`YfXYi`h`]W\`hž`k]Y`gY`f`X]Y`]bX]j]Xi`Y`Y`? fUb`_`Y]hgUb[`gh`]b`
ZUa`j]ÄfYb`? fY]gYb`j`Yf`i`ghfY]W\`Y`5i`gk]f`_i b[Yb`\UVYb`_Ubb" `;`
`Y]W\`nY]h][`nY][`h]g]Yž`k]Y`k]W\`h][`Yg`]ghž`9bhgW\`Y]Xi`b[Yb`ni`f`
Dfcd`\m`Ui`Y`ni`hfYZZYb`i bX`Y]bY`d`c`g]h]j Y`9]bghY`i b[`ni`VYk`U`fYb`
`b`XYb`_ca`a`YbXYb`K`cW\`Yb`k]fX`X]Y`^`ZZYbh`]W\`_Y]h[`YgdUbbh`
j`YfZc`[`Ybž`k]Y`< UfXm? fØ[Yf`^f"]b`gY]bYf`bYi`Yb`F`c`Y`[`ÄbnYb`
k]fXž`k`Ä`fYbX`XUg`DUUf`ni`gUa`a`Yb`k`Y]hYf`\]b`XUg`6YghY`Ui`g`]fYf`

G]hi Uh]cb`a UW\h"

·`B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY